

Zeitschrift: L'Enseignement Mathématique
Herausgeber: Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique
Band: 31 (1932)
Heft: 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

Artikel: LE 9e CONGRÈS INTERNATIONAL DES MATHÉMATICIENS
Autor: Fehr, H.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-24628>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

le premier est nul et les autres donnent comme somme

$$- 2abc(\alpha x + \beta y + \gamma z) - 4a^2b^2c^2$$

ou bien

$$-4abc(ayz + bzx + cxy) - 4a^2b^2c^2.$$

Substituant les valeurs trouvées de Δ_1 et Δ_2 dans l'équation (6') on a

$$4(ayz + bzx + cxy)^2 + 8abc(ayz + bzx + cxy) + 4a^2b^2c^2 = 0.$$

c'est-à-dire

$$4(ayz + bzx + cxy + abc)^2 = 0.$$

L'équation de la surface du 2^{me} ordre considérée est donc

$$ayz + bzx + cxy + abc = 0.$$

Gênes, 2 novembre 1932.

LE 9^e CONGRÈS INTERNATIONAL DES MATHÉMATICIENS

Zurich, 4-12 septembre 1932.

PAB

H. FEBER

Le premier Congrès international des mathématiciens a eu lieu à Zurich, du 9 au 11 août 1897, sous la présidence de M. le Prof. C. GEISER. A trente-cinq ans d'intervalle, les mathématiciens venus du monde entier se sont de nouveau rencontrés à Zurich. Au nombre des participants, plus d'une vingtaine avaient déjà pris part au premier Congrès, quelques-uns parmi les plus fidèles ont même suivi les neuf congrès internationaux de mathématiciens ¹.

Dans sa séance de clôture du 10 septembre 1928, le Congrès de Bologne avait émis le vœu que le prochain congrès ait lieu à Zurich.

¹ Les congrès se sont succédés comme suit: I. Zurich, 1897; II. Paris, 1900; III. Heidelberg, 1904; IV. Rome, 1908; V. Cambridge, 1912. Puis deux congrès à participation plus restreinte: VI. Strasbourg, 1920, et VII. Toronto, 1924. Enfin VIII. Bologne, 1928, et IX. Zurich, 1932.

M. le Prof. R. FUETER accepta au nom de la Délégation suisse. D'entente avec la Société mathématique suisse il constitua un *Comité d'organisation* composé de membres appartenant aux différentes régions de la Suisse et un *Comité exécutif* plus restreint choisi parmi les mathématiciens de Zurich. M. Fueter fut appelé à prendre la présidence de ces deux comités. La tâche des organisateurs fut grandement facilitée grâce au bienveillant appui qu'ils rencontrèrent auprès des autorités fédérales, cantonales et municipales et auprès des grandes sociétés financières. Le 24 mai 1930 le Comité d'organisation fixa le plan général du Congrès et arrêta les dispositions à prendre relatives aux *Comptes rendus*.

L'expérience des précédents congrès a montré que la reproduction *in extenso* de toutes les communications tarde la publication des comptes rendus et entraîne des frais considérables qu'un petit pays comme la Suisse ne peut pas prendre à sa charge. Les mathématiciens ont intérêt à ce qu'un résumé de leurs recherches paraisse le plus rapidement possible. Ce sont ces considérations qui ont engagé le Comité à limiter à environ une page in-8° l'espace réservé à chaque communication. Seules les conférences générales sont insérées *in extenso*. Grâce à ces mesures, les Comptes rendus du Congrès, limités à deux volumes, ont déjà pu être distribués au début de 1933. C'est un record dont il convient de féliciter M. le Prof. W. SAXER, de l'Ecole polytechnique, qui a été chargé de la publication des *Comptes rendus*¹.

Sur l'invitation qui leur avait été adressée, la plupart des auteurs avaient envoyé leur résumé au début de l'été. Réunis en un fascicule de 210 pages, ces résumés purent être distribués aux congressistes dès leur arrivée à Zurich. Ajoutons que chaque participant reçut en outre un exemplaire relié du dernier volume des *Commentarii Mathematici Helveticici*, publié par la Société mathématique suisse. Ce volume de 500 pages renferme trente mémoires originaux; il porte l'inscription: *Totius orbis terrarum mathematicis turicum anno MCMLXXXII convenientibus hunc librum dedicaverunt dono dederunt mathematici helveticici* (Les mathématiciens suisses ont dédié et donné ce livre aux mathématiciens de la terre entière réunis à Zurich en l'an 1932).

C'est en effet sur toutes les parties du monde que se répartissent les *pays représentés* au Congrès; en voici la liste:

Allemagne, Angleterre, Autriche, Belgique, Bolivie, Bulgarie, Canada, Chine, Costa-Rica, Danemark, Egypte, Espagne, Etats-Unis d'Amérique, Finlande, France, Grèce, Hollande, Hongrie, Indes anglaises, Irlande, Italie, Japon, Lettonie, Mexique, Nicaragua, Norvège, Nouvelle-Zélande, Palestine, Perse, Pologne, Portugal, Roumanie, Russie, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie, Turquie, Uruguay, Yougoslavie (39 pays).

¹ *Verhandlungen des Internationalen Mathematiker-Kongresses Zürich 1932.* Deux volumes in-8°, reliés. Orell Füssli Verlag Zurich et Leipzig.

Il est vrai que plusieurs pays d'outre-mer étaient représentés par des mathématiciens européens, de sorte que les congressistes, au nombre de 667, accompagnés de 186 membres de leur famille, se répartissent en réalité sur 35 pays.

Le premier congrès a compté 242 participants (204 + 38).

La participation a été très satisfaisante si l'on tient compte de la situation économique générale. De l'avis unanime le succès du Congrès a été complet grâce à l'intérêt des conférences et communications scientifiques et à l'excellente organisation des séances, réceptions et excursions.

Exposition de livres et d'instruments mathématiques. — Organisée par M. le Dr J. J. BURCKHARDT, cette exposition était destinée à mettre à la disposition des congressistes les publications récentes dans les divers domaines des sciences mathématiques. La plupart des grandes maisons d'éditions avait répondu à l'appel qui leur avait été adressé. En outre, une section avait été spécialement réservée aux instruments mathématiques de construction suisse.

SÉANCES GÉNÉRALES

Séance solennelle d'ouverture.

Le Congrès a débuté, le dimanche 4 septembre à 20 heures, par une *réception familière* au Foyer des étudiants.

La *séance solennelle d'ouverture* a eu lieu le lundi 5 septembre à 9 heures dans le grand amphithéâtre de l'Ecole polytechnique fédérale. M. le prof. E. FUETER, président du Comité d'organisation, souhaite la bienvenue aux congressistes étrangers au nom des mathématiciens suisses, en s'exprimant successivement en allemand, en français et en anglais. Il constate avec plaisir la présence de nombreux congressistes qui ont déjà pris part au Congrès de 1897 et il tient à saluer tout particulièrement le président du premier Congrès, M. le prof. C. GEISER, qui malgré ses quatre-vingt-neuf ans, a bien voulu honorer l'assemblée de sa présence.

M. le Dr A. STREULI, président du Gouvernement du Canton de Zurich, apporte ensuite les souhaits de bienvenue et les vœux de la population zurichoise toute entière. Zurich est fière de posséder le siège de l'Ecole polytechnique fédérale à côté de son université cantonale, qui s'apprête à fêter son centenaire en avril 1933.

M. le prof. PINCHERLE (Bologne) propose de confier la présidence du Congrès à M. le prof. R. FUETER, qui est nommé par acclamation.

M. FUETER remercie l'assemblée et, sur sa proposition, le Congrès procède à la nomination, par acclamation, des *vice-présidents* :

MM. A. GULDBERG (Oslo), J. HADAMARD (Paris), D. HILBERT (Goettingen), N. KRYLOFF (Kieff), S. PINCHERLE (Bologne),

T. TAGAKI (Tokio), Ch. de la VALLÉE-POUSSIN (Louvain), O. VEBLEN (Princeton, E.U.), W. WIRTINGER (Wien), W. H. YOUNG (Angleterre), S. ZAREMBA (Cracovie);

et des *secrétaires*:

MM. F. GONSETH et A. SPEISER (Zurich).

Empêché par ses occupations officielles d'assister à la séance d'ouverture, M. le conseiller fédéral G. MOTTA, président de la Confédération et président d'honneur du Congrès, s'est fait excuser. L'assemblée décide de lui exprimer par télégramme l'assurance de sa haute considération. Elle applaudit aussi à l'envoi d'un message à M. Emile PICARD, secrétaire perpétuel de l'Académie des sciences de Paris, l'illustre et vénéré doyen des maîtres de l'analyse moderne.

Le président lit ensuite un télégramme de félicitations de la Société mathématique américaine, réunie en session d'été à Los Angeles, Californie.

MM. FUETER et SYNGE (Toronto) rendent hommage à la mémoire du prof. J. C. FIELDS, président du Congrès de Toronto. Le regretté savant canadien espérait pouvoir présenter lui-même son projet de fondation permettant aux congrès de décerner tous les quatre ans une médaille en or à deux jeunes mathématiciens. La question est renvoyée au Comité du Congrès.

Des communications d'ordre administratif sont ensuite faites par M. le prof. PLANCHEREL, recteur de l'Ecole polytechnique, et MM. les professeurs HOPF et SPEISER.

Conférences générales.

Les conférences générales, au nombre de vingt, ont eu lieu dans les amphithéâtres de l'Ecole polytechnique. Réparties sur les matinées des 5, 6, 7, 9 et 12 septembre, elle ont été présidées par MM. D. HILBERT, S. PINCHERLE, P. ALEXANDROFF, T. TAKAGI, W. H. YOUNG, J. HADAMARD, Ch. de la VALLÉE-POUSSIN, O. VEBLEN, A. GULDBERG et R. FUETER.

Nous devons nous borner à reproduire ici la liste des objets traités qui se rattachent tous aux domaines les plus divers des sciences mathématiques dans leurs recherches les plus récentes:

- M. R. FUETER (Zurich): Idealtheorie und Funktionentheorie.
- M. C. CARATHEODORY (München): Ueber die analytischen Abbildungen von mehrdimensionalen Räumen.
- M. G. JULIA (Paris): Essai sur le développement de la théorie des fonctions de variables complexes.
- M. N. TSCHEBOTAROW (Kasan): Die Probleme der modernen Galoisschen Theorie.

- M. T. CARLEMAN (Stockholm): Sur la théorie des équations intégrales et ses applications.
- M. E. CARTAN (Paris): Les espaces riemanniens symétriques.
- M. L. BIEBERBACH (Berlin): Operationsbereiche von Funktionen.
- M. M. MORSE (Cambridge, U.S.A.): The calculus of variation in the large.
- M^{me} E. NOETHER (Goettingue): Hyperkomplexe Systeme in ihren Beziehungen zur kommutativen Algebra und Zahlentheorie.
- M. H. BOHR (Kopenhagen): Fastperiodische Funktion einer komplexen Veränderlichen.
- M. F. SEVERI (Roma): Le rôle de la géométrie algébrique dans les mathématiques.
- M. R. NEVANLINNA (Helsingfors): Ueber die Riemannsche Fläche einer analytischen Funktion.
- M. R. WAVRE (Genève): L'aspect analytique du problème des figures planétaires.
- M. J. W. ALEXANDER (Princeton, N.J.): Some problems in topology.
- M. F. RIESZ (Szeged, Hongrie): Sur l'existence de la dérivée des fonctions d'une variable réelle et des fonctions d'intervalle.
- M. G. VALIRON (Paris): Le théorème de Borel-Julia dans la théorie des fonctions méromorphes.
- M. W. SIERPINSKI (Varsovie): Sur les ensembles de points qu'on sait définir effectivement.
- M. S. BERNSTEIN (Kharkow): Sur les liaisons entre les grandeurs aléatoires ¹.
- M. K. MENGER (Vienne): Neuere Methoden und Probleme der Geometrie.
- M. J. STENZEL (Kiel): Anschauung und Denken in der klassischen Theorie der griechischen Mathematik.

Séance de clôture.

La *séance de clôture* a eu lieu le lundi 12 septembre à 11 heures. Le président, M. le prof. FUETER, donne lecture des télégrammes adressés au Congrès par M. MOTTA, président de la Confédération, et M. Emile PICARD, secrétaire-perpétuel de l'Académie des sciences.

RÉSOLUTIONS.

I. — Sur la proposition du Comité du Congrès, l'assemblée approuve les propositions suivantes concernant la *médaille Fields*:

« Le Congrès international de Zurich accepte avec de vifs remerciements l'offre du feu professeur Fields de faire distribuer

¹ M. le prof. S. Bernstein ayant été empêché de se rendre au Congrès, sa conférence a été lue par M. le prof. Hostinsky (Brno).

par les Congrès internationaux tous les quatre ans deux médailles en or à deux mathématiciens.

« Le Comité exécutif, conformément au mémorandum de M. Fields, désigne un comité restreint formé par MM. BIRKHOFF, CARATHÉODORY, CARTAN, SEVERI, TAKAGI. Le comité pourra se compléter lui-même si quelques membres n'acceptent pas leur élection ou si d'autres circonstances le rendent souhaitable. »

II. — Sur la proposition de la *Commission internationale de l'Enseignement mathématique* et de la Section VIII du Congrès, l'assemblée adopte à l'unanimité les résolutions suivantes:

« 1. Le Congrès invite la Commission internationale de l'Enseignement mathématique à poursuivre ses travaux; il n'en résultera aucune obligation financière pour le Congrès et la Section VIII.

« 2. Jusqu'au Congrès de 1936, le Comité central se composera de M. J. HADAMARD, Paris, président; MM. P. HEEGAARD, Oslo, W. LIETZMANN, Göttingen, G. SCORZA, Napoli, vice-présidents; et M. H. FEHR, Genève, secrétaire général et trésorier.

« Il pourra désigner un ou plusieurs vice-présidents, un secrétaire-adjoint et d'autres membres entre autres M. E. H. NEVILLE (Reading, Angleterre); il pourra nommer des membres honoraires. Le Comité central pourra constituer des sous-commissions nationales en s'adressant aux gouvernements ou aux associations mathématiques; il incombera aux sous-commissions nationales de faire les démarches utiles en vue d'obtenir les contributions permettant de couvrir les dépenses du secrétariat général.

« 3. La Commission est invitée à élaborer un rapport sur les tendances actuelles dans le développement de l'enseignement mathématique dans les divers pays. Les rapports nationaux seront exposés personnellement par leurs auteurs au prochain Congrès; les rapports complets seront remis au secrétaire-général. »

III. — A la suite de l'opposition manifestée par quelques mathématiciens à l'égard de l'Union internationale mathématique, la proposition suivante est soumise au Congrès:

« 1. Une commission internationale est constituée pour étudier à nouveau les rapports entre les mathématiciens des différents pays et pour faire au prochain Congrès une proposition pour la réorganisation de ces rapports.

« 2. Le président du Congrès actuel est chargé de désigner les membres de cette commission. »

Cette résolution est adoptée. Après avoir consulté MM. Cartan, Severi, Veblen et Weyl, et en vertu du mandat qui lui a été conféré, le président du Congrès a constitué la commission comme suit:

M. F. SEVERI, *président*, et MM. ALEXANDROFF, H. BOHR, L. FÉJER, G. JULIA, J. L. MORDELL, TERRADAS, Ch. de la VALLÉE-POUSSIN, O. VEBLEN, H. WEYL et S. ZAREMBA.

IV. — *Lieu du prochain Congrès.* Au lendemain du Congrès de Bologne, M. le prof. HEEGAARD avait annoncé que la Norvège serait disposée à recevoir le *Congrès de 1936 à Oslo*. M. le prof. A. GULDBERG confirme cette invitation qui est acceptée par acclamation. M. FUETER exprime les remerciements de l'assemblée à M. GULDBERG et aux mathématiciens norvégiens.

Le 20 septembre 1932, le savant géomètre allemand M. A. von BRILL, professeur émérite de l'Université de Tubingue, bien connu par ses belles contributions à la théorie des fonctions algébriques, fêtera ses quatre-vingt-dix ans. M. FUETER lui adressera un télégramme de félicitations au nom du Congrès.

M^{me} RIABOUCHINSKI (Paris) remercie le Comité des dames et surtout M^{me} Speiser présidente de ce Comité, pour l'excellente organisation du programme spécial réservé aux dames des congressistes. M. le prof. E. BORTOLOTTI (Bologne) tient à rappeler encore la mémoire du regretté prof. Fields, décédé à la veille du Congrès, puis il présente à M. le prof. Fueter et à tous ses collaborateurs les remerciements des congressistes étrangers.

Pour terminer le président exprime sa reconnaissance à tous ceux qui, par leurs travaux, ont contribué à la réussite des séances générales et des séances de sections, puis il déclare clos les travaux du Congrès.

SÉANCES DES SECTIONS

Liste des communications.

Les communications scientifiques ont été réparties sur douze sections ou sous-sections: I. Algèbre et théorie des nombres; II. Analyse, comprenant les sous-sections II *a*, II *b*, II *c*; III. Géométrie, avec deux sous-sections III *a*, III *b*; IV. Calcul des probabilités, théorie mathématique des assurances et statistiques; V. Mathématiques techniques et astronomie; VI. Mécanique et physique mathématique, avec deux sous-sections VI *a* et VI *b*; VII. Philosophie et histoire des mathématiques; VIII. Enseignement et séances de la Commission internationale de l'Enseignement mathématique.

Les séances des sections ont eu lieu dans les salles de l'Université, les 5, 7, 9 et 10 septembre de 13 à 16 heures.

Section I: Algèbre et Théorie des nombres.

Présidence: MM. Landau, Mordell, Scorza, Blichfeldt.

MORDELL, L. J., Manchester: On the number of solutions of some congruences in two variables and the Riemann hypothesis.

DEURING, Max (Leipzig): Imaginäre quadratische Zahlkörper und die Nullstellen der Riemannschen Zetafunktion.

NAGELL, Trigve (Uppsala): Ueber die Lösbarkeit der Gleichung $x^2 - Dy^2 = -1$.

MAHLER, Kurt (Krefeld): Ueber die Darstellung von Zahlen durch Binärformen höheren Grades.

BAYS, S. et BELHÔTE, G. (Fribourg): Sur les systèmes cycliques de triples de Steiner différents pour N premier de la forme $6n+1$.

RAFAEL, H. (Bombay): On saturated numbers.

BRANDT, H. (Halle-Saale): Diskriminante einer quadratischen Form.

KIEPERT, L. (Hannover): Förderung der Untersuchungen des Herrn Fueter über Modulargleichungen und komplexe Multiplikation der elliptischen Funktionen.

WATSON, G. N. (Birmingham): Ueber die Schläfischen Modulargleichungen.

GUT, Max (Zürich): Ueber die Primidealzerlegung in gewissen relativ-ikosaedrischen Zahlkörpern.

DU PASQUIER, L.-Gustave (Neuchâtel, Suisse): Sur la factorisation des termes des progressions arithmétiques du deuxième ordre.

LINFOOT, E. H. (Bristol): On a problem in the additive theory of numbers.

HASSE, H. (Marburg-Lahn): Strukturtheorie der halbeinfachen Algebren über algebraischen Zahlkörpern.

ORE, Oystein (New Haven): Theory of non-commutative polynomials.

KRULL, W. (Erlangen): Ideal- und Bewertungsbegriff in der Arithmetik der kommutativen Integritätsbereiche.

BERWALD, Ludwig (Prag): Elementare Sätze über die Nullstellen der Ableitung eines Polynoms in Bezug auf einen Punkt.

SERGESCU, P. (Cluj): Quelques points de la théorie des équations algébriques.

JARNÍK, V. (Prag): Ueber Gitterpunkte in mehrdimensionalen Ellipsoiden.

HOFREITER, N. (Wien): Ueber Gitter und quadratische Formen.

MILNE-THOMSON, L. M. (Greenwich): A matrix representation of ascending and descending continued fractions.

CANDIDO, Giacomo (Brindisi): Le serie ricorrenti associate del 2^o ordine (Generalizzazione delle U_n e V_n di Lucas).

KÖTHE, Gottfried (Münster i. W.): Maximale Systeme unendlicher Matrizen.

BELARDINELLI, G. (Jesi, Italia): Sulle equazioni algebriche.

DINES, L. L. (Saskatoon): On linear inequalities.

GÉRARDIN, A. (Nancy): Nombres premiers et composés.

Section II: Analyse.

Présidence: Section II a: MM. Forsyth, Milloux, Bohr, Weyl, Cerf.

Section II b: MM. Féjer, M. Riesz, Kampé de Fériet, Wiener, Doetsch.

Section II c: MM. Tonelli, Hille, Hahn, Watson.

CAUER, W. (Göttingen): Ueber Funktionen mit positivem Realteil.

VIOLA, Tullio (Bologna): Sui punti irregolari di una famiglia non normale di funzioni olomorfe.

ZYGMUND, A. (Wilno): Sur un théorème de M. Pólya.

PETROVITCH, Michel (Belgrade): Remarque sur les équations différentielles des fonctions elliptiques.

HORNICH, Hans (Wien): Integrale erster Gattung auf speziellen transzendenten Riemannschen Flächen.

MAIER, Wilhelm (Lafayette, Ind.): Ueber die Riemannsche Q -Funktion.

MILLOUX, Henri (Strasbourg): Sur les bandes de détermination infinie des fonctions entières.

HÖSSJER, Gustav (Malmö): Ueber die Ordnung einer ganzen Funktion mit Parameter.

AHLFORS, L. V. (Åbo, Finnland): Eine Verallgemeinerung des Picardschen Satzes.

ULLRICH, Egon (Marburg a. d. Lahn): Eine Abbildungsaufgabe zur Theorie der Wertverteilung.

SPEISER, Andreas (Zürich): Die independente Theorie gewisser Funktionsklassen.

CARTWRIGHT, Mary L. (Cambridge): On functions regular in the unit circle.

PETERSSON, Hans (Hamburg): Ueber die Entwicklungskoeffizienten einer gewissen Klasse von automorphen Formen.

RACLIS, Rodolphe (Bucarest): Le terme reste de la série de Taylor généralisée. — Trois théorèmes sur la série de Taylor.

CARTAN, Elie (Paris): Sur l'équivalence pseudo-conforme de deux hypersurfaces de l'espace de deux variables complexes.

CARTAN, Henry (Strasbourg): Sur les transformations pseudo-conformes des domaines cerclés bornés.

BERGMANN, Stefan (Berlin): Zur Funktionentheorie zweier komplexen Veränderlichen.

KASNER, Edward (New York): Conformality in connection with fonctions of two complex variables.

- KOLMAN, E. (Moskau): Ueber Funktionen quaternionaler Veränderlichen.
- GEPPERT, Harald (Giessen): Iterative Algorithmen.
- CREMER, Hubert (Köln): Ueber das Zentrumproblem in der Theorie der konformen Abbildung.
- LENSE, Josef (München): Ueber die konforme Abbildung durch die Besselfunktionen.
- TSCHAKALOFF, L. (Sofia): Ueber einen Satz von Darboux.
- DEVISME, Odette et Jacques (Le Havre): Sur une propriété des cosinus d'ordre supérieur.
- MINETTI, Silvio (Roma): Su alcuni teoremi delle famiglie normali di funzioni analitiche anche in relazione al postulato di Zermelo. — Metricizzazione dello spazio funzionale delle funzioni olomorfe in un medesimo campo. Gli olospazi in generale e i loro rapporti con la teoria delle equazioni differenziali.
- TRICOMI, F. (Turin): Periodische Lösungen einer Differentialgleichung erster Ordnung.
- RELLICH, Franz (Göttingen): Ueber die erste Randwertaufgabe bei Monge-Ampèreschen Differentialgleichungen vom elliptischen Typus.
- DRACH, Jules (Paris): Nouvelles recherches d'« intégration logique ».
- CERF, Georges (Strasbourg): Sur l'intégration d'une classe d'équations aux dérivées partielles du deuxième ordre à trois variables indépendantes.
- DEVISME, Jacques (Le Havre): Quelques remarques relatives à une classe d'équations aux dérivées partielles du troisième ordre.
- HADAMARD, J. (Paris): Sur les équations aux dérivées partielles d'ordre supérieur.
- BUHL, A. (Toulouse): Sur la formule de Stokes pour espaces à canaux.
- PFEIFFER, G. (Kiew): Sur les paramètres d'un système de fonctions, qui sont essentiels. — La généralisation des méthodes: De Jacobi pour l'intégration des systèmes complets d'équations linéaires et de Jacobi-Mayer pour l'intégration des systèmes complets d'équations non linéaires.
- KOURENSKY, M. (Kiew): Généralisation de la méthode de Jacobi pour l'intégration des équations non linéaires aux dérivées partielles du premier ordre avec 2 ou 3 fonctions de 2 et 3 variables indépendantes. — Généralisation de la méthode de Darboux pour l'intégration des équations non linéaires aux dérivées partielles du second ordre à deux fonctions inconnues.
- CARRUS, S. (Alger): Sur les systèmes incomplets d'équations différentielles, d'équations aux dérivées partielles.
- SMITH, J. J. (Schenectady, U.S.A.): An expression for Green's function in generalized coordinates.
- DEMTCHENKO, Basile (Paris): Sur les problèmes mixtes harmoniques en hydrodynamique.

- WRINCH, Dorothy (Oxford): Harmonics associated with certain inverted spheroids.
- PICONE, Mauro (Napoli): Una proprietà integrale delle soluzioni dell' equazione del calore e sue applicazioni. — Sommazione col procedimento di Poisson delle serie doppie di Fourier.
- LE ROUX, J. (Rennes): Les groupes de transformations et la théorie de la relativité.
- WIENER, N. (Cambridge, U.S.A.) and PALEY, R. E. A. C. (Cambridge, England): Analytic properties of the characters of infinite Abelian groups.
- DELSARTE, M. J. (Nancy): Le groupe des transformations conformes dans l'espace de Hilbert.
- DES LAURIERS, L. (Le Saulchoir, Belgique): Sur les systèmes différentiels du second ordre qui admettent un groupe continu fini de transformations.
- MARCHAUD, A. (Marseille): Sur l'unicité des intégrales d'un système d'équations différentielles, application à la dynamique du point.
- WILKOSZ, W. (Cracovie): La propriété de Darboux du Jacobien généralisé. — Sur le théorème fondamental de la théorie des déformations continues.
- BIERNACKI, M. (Poznán): Sur l'équation différentielle $y'' + q(x)y = 0$.
- TONELLI, Leonida (Pisa): Sul calcolo delle variazioni.
- CESARI, Lamberto (Pisa): Sulle serie doppie.
- DEL CHIARO, Adolfo (Pisa): Sul procedimento di arrotondamento di Schwarz.
- CINQUINI, Silvio (Pisa): Sulla semicontinuità degli integrali doppi del calcolo delle variazioni.
- JARDETZKY, Wenceslas (Belgrade): Sur les séries de figures d'un fluide, en rotation permanente et zonale, peu différentes des ellipsoïdes.
- DOETSCH, Gustav (Freiburg i. B.): Die Anwendung von Funktionaltransformationen in der Theorie der Differentialgleichungen und die symbolische Methode (Operatorenkalkül).
- MÜNTZ, Ch. H. (Leningrad): Ueber die Lösung einiger Randwertaufgaben der mathematischen Physik.
- JANET, Maurice (Caen): Détermination explicite de certains minima.
- FANTAPPIÈ, L. (Bologna): Integrazione con quadrature dei sistemi a derivate parziali lineari e a coefficienti costanti (in due variabili).
- BADESCO, Radu (Cluj): Sur l'équation intégrale de Fredholm dans le domaine complexe.
- KURATOWSKI, Casimir (Lwów): Sur le problème de la mesurabilité des ensembles définissables.
- ULAM, St. (Lwów): Zum Massbegriffe in Produkträumen.

- PICCARD, S. (Neuchâtel): Quelques propriétés d'un groupe d'ensembles parfaits et leur application à l'étude de la fonction $m\{E(\mathfrak{S})\}$ de M. D. Mirimanoff.
- MOORE, Charles N. (Cincinnati): On certain properties of the Fourier constants of L integrable functions of two variables.
- ADAMS, C. Raymond and CLARKSON, James A. (Providence, U.S.A.): On definitions of bounded variations for functions of two variables.
- LABOCETTA, L. (Roma): Riduzione a tipi normali ed effettiva integrazione delle funzioni discontinue.
- NEVILLE, E. H. (Reading): Iterative Interpolation.
- WOLFF, Julius (Utrecht): Beschränkte analytische Funktionen und Stieltjes-Integrale.
- KRAWTCZOUK, Michel (Kiew): Sur le problème de moments.
- GUNTHER, N. (Léningrade): Les fonctions moyennes et les intégrales de Stieltjes.
- BÖGEL, Karl (Schulpforte): Ueber eine neue Differentialrechnung für Funktionen mehrerer reeller Veränderlichen.
- HARDY, G. H. and LITTLEWOOD, J. E. (Cambridge): Some new convergence criteria for Fourier series.
- HILLE, Einar (Princeton) and TAMARKIN, J. D. (Providence, U.S.A.): The summation of Fourier series by Hausdorff means. — On summability of Fourier series.
- WINN, C. E. (London): On the oscillation of the means of Riesz and Cesàro of the first order.
- JESSEN, Börge (Kopenhagen): Eine Integrationstheorie für Funktionen unendlich vieler Veränderlichen, mit Anwendung auf das Werteverteilungsproblem für fastperiodische Funktionen, insbesondere für die Riemannsche Zetafunktion.
- DUSL, Karel (Prague): Quelques remarques sur les polynômes généralisés de Laguerre.
- LEJA, F. (Varsovie): Sur la croissance des suites de polynômes convergentes sur la frontière d'un domaine.
- KIENAST, A. (Küschnacht, Zürich): Ueber die Dirichlet'sche Reihe für $(\rho(s))^\rho$.
- KOGBETLIANTZ, E. (Paris): Convergence et sommabilité de développements en séries des polynômes d'Hermite et de Laguerre.
- LÉVY, Paul (Paris): Sur les méthodes de M. Norbert Wiener et la fonction $\zeta(s)$.
- MANDELBROJT, S. (Clermont-Ferrand): Sur le produit $\Gamma\left(\frac{s}{2}\right)\zeta_z(s)$ où $\zeta_z(s) = \sum \frac{\varphi(n)}{n^s}$, $\varphi(z)$ étant une fonction entière.
- KARAMATA, J. (Beograd): Un théorème général d'inversion des procédés de sommabilité.

Section III: Géométrie.

Présidence: Section III a: MM. Godeaux, Bompiani, Tzitzéica, Mentré, Schouten.

Section III b: MM. Togliatti, Brouwer, Nielsen, V. Kérékjarto.

HAMBURGER, H. (Köln): Ribaucourtransformation und sphärische Abbildung.

RICCI, Giovanni (Pisa): Una proprietà caratteristica delle congruenze di sfere di Ribaucour illimitatamente deformabili.

SEVERI, Francesco (Roma): Nuovi orizzonti nella geometria sopra gli enti algebrici.

HOLLCROFT, Temple Rice (New York): The general web of surfaces and the space involution defined by it.

MÜHLENDYCK, O. (Berlin): Ueber die regulären Somenkongruenzen.

SNYDER, V. (Ithaca, U.S.A.): On a series of cremona involutions defined by a pencil of ruled surfaces.

KREBS, H. (Berne): Sur la déformation des surfaces.

DELENS, Paul (Le Havre): Sur la géométrie conforme des congruences.

MENTRÉ, Paul (Nancy): Sur certains complexes dont les surfaces principales ont des propriétés projectives remarquables.

LONG, M. (Téhéran): Le Réseau (λ, ρ).

ERRERA, A. (Bruxelles): Un problème de M. Bricard.

GODEAUX, L. (Liége): Sur les points unis non parfaits des involutions cycliques appartenant à une surface algébrique.

VINCENSINI, Paul (Bastia): Sur une transformation des congruences rectilignes.

KASNER, Edward (New York): Element transformations of space for which congruences of curves are invariant.

COMESSATTI, A. (Padova): Sulla conessione delle superficie algebriche reali.

STOUFFER, E. B. (Lawrence, U.S.A.): On the projective differential geometry of developable surfaces.

THOMSEN, Gerhard (Rostock): Projektive Differentialgeometrie der Flächen mit einer Schar von Kegelschnitten.

TZITZÉICA, Georges (Bucarest): Sur les courbes quadratiques.

STRUVECKER, Karl (Wien): Ueber Dreiecksnetze aus Kreisen und Parabeln gleicher Achsenrichtung.

LONG, M. (Téhéran): Sur certaines lignes et surfaces. — Les surfaces (S) et les surfaces (Σ).

WHITEHEAD, J. H. C. (Princeton): Locally homogeneous spaces in differential geometry.

ROWE, C. H. (Dublin): The sub-spaces associated with certain systems of curves in a Riemannian space.

- GOLAB, St. (Kraków): Einige Bemerkungen über Winkelmetrik in Finslerschen Räumen.
- KASNER, Edward (New York): Conformal geometry in the complex domain. — Curvature theorems in dynamics.
- VRÂNCEANU, G. (Cernäuti): Sur le principe d'Hamilton appliqué aux systèmes non holonomes.
- GOLAB, St. (Kraków): Ueber die Möglichkeit einer absoluten Auszeichnung der Gruppe von Koordinatensystemen in verschiedenen Räumen.
- THOMSEN, G. (Rostock): Behandlung der Elementargeometrie mit einem Gruppenkalkül.
- ALT, Franz (Wien): Eine Axiomatik der elementargeometrischen Verknüpfungsbeziehungen.
- WEISS, E. A. (Bonn): Ueber eine Konfiguration desmischer Vierecke.
- CUMMINGS, Louise (New York): On a method of comparison for straightline nets.
- MIMURA, Yukio (Tokio): Ueber die Bogenlänge.
- KAUFMANN, B. (Heidelberg): Ueber ebene Bereiche von unendlichem Zusammenhang.
- ALEXANDROFF, P. (Moskau): Dimensionstheorie.
- HUREWICZ, W. (Amsterdam): Ueber stetige Abbildungen topologischer Räume.
- BORSUK, Karol (Warszawa): Ueber die Zerlegung einer Euklidischen n -dimensionalen Vollkugel in n Mengen.
- KNASTER, Bronislaw (Warszawa): Ein Zerlegungssatz über unikohärente Kontinua.
- ČECH, E. (Brno): La notion de variété et les théorèmes de dualité.
- DE RHAM, G. (Lausanne): Sur la notion d'homologie et les résidus d'intégrales multiples.
- PONTRJAGIN, L. (Moskau): Der allgemeine Dualitätssatz für abgeschlossene Mengen.
- SEIFERT, Herbert (Dresden): Poincaré'sche Räume.
- THRELFALL, W. (Dresden): Dreidimensionale Raumformen.
- CHUARD, Jules (Lausanne): Une solution du problème des quatre couleurs.
- JOHANSSON, Ingebrig (Oslo): Invarianz der topologischen Wechselsumme bei Dimensionsänderung.
- CHARPENTIER, Marie (Poitiers): Sur des courbes fermées analogues aux courbes de M. Birkhoff.
- ČECH, E. (Brno): Höherdimensionale Homotopiegruppen.
- HOPF, Heinz (Zürich): Ueber stetige Deformationen von Komplexen.
- HATZIDAKIS, N. (Athen): Beziehungen zwischen den Drehungskomponenten eines beweglichen Achsensystems und den Krümmungen der Bahnkurve des beweglichen Anfangspunktes.
- GIAMBELLI, Giovanni (Messina): Il concetto di condizione di Schubert nella corrispondenza a più indici.

Section IV: Calcul des probabilités, Mathématiques d'assurance et statistique.

Présidence: MM. Risser, Insolera, Riebesell.

AMOROSO, Luigi (Roma): Curve di frequenza nelle assicurazioni di infortuni di responsabilità civile.

RIEBESELL, P. (Hamburg): Was folgt aus dem Mises'schen Wahrscheinlichkeitsbegriff für die Versicherungsmathematik?

MOSER, Chr. (Bern): Entkrankungskraft und Bessel'sche Funktionen.

IVANOFF, Alexandre (Sofia): Les problèmes mathématiques dans l'assurance sur la vie et les problèmes financiers.

INSOLERA, Filadelfo (Turin): Sur les nouvelles fonctions de survie des divers ordres, au sens de Quiquet.

VON MISES, R. (Berlin): Fragen der Wahrscheinlichkeitsrechnung.

POLLACZEK-GEIRINGER, H. (Berlin): Bemerkungen zur Korrelations-theorie.

SCHULZ, Günther (Berlin): Ueber das Summenproblem bei Markoff-schen Ketten.

ROMANOVSKY, V. (Tachkent): Sur la loi sinusoïdale limite.

MOLINA, Edward C. (New York): An expansion for Laplacian integrals in terms of incomplete gamma functions, and some applications.

RISSE, R. (Paris): De la dispersion afférente à la somme de n erreurs, dans le cas où chacune des erreurs composantes est régie par une loi simple — essai d'une représentation analytique.

GULDBERG, Alf (Oslo): Zur Theorie der arithmetischen Verteilungsfunktionen und der statistischen Reihen.

GOLDZIHER, Karl (Budapest): Zur statistischen Theorie der logistischen Funktion.

DUMAS, S. (Berne): Sur un problème capital du calcul des probabilités.

STERNBERG, W. (Breslau): Erkenntnistheoretische Begründung der Wahrscheinlichkeitslehre.

HOSTINSKY, B. (Brno): Valeurs moyennes des quantités qui varient avec le temps.

GUILLAUME, Edouard (Neuchâtel): Sur les fondements de l'économique rationnelle.

Section V: Mathématiques techniques et Astronomie.

Présidence: MM. Pöschl, Lichtenstein.

VOLTERRA, Enrico (Roma): Elasticità libera ed elasticità vincolata. Applicazioni del concetto di elasticità vincolata.

SCHMIDT, Harry (Köthen und Leipzig): Zur Statik und Dynamik elastischer Platten.

SYNGE, J. L. (Toronto, Canada): The equilibrium of a tooth with a general conical root.

TSCHAPLIGIN und ARSCHANIKOFF (Moskau): Das Verhalten mit unregelmässigem Kreisquerschnitt bei Einwirkung eines konstanten Druckes, welcher gleichmässig über die ganze Oberfläche des Rohres verteilt ist.

LOTZ, I. (Göttingen): Neuere Probleme der Tragflügeltheorie.

CAUER, W. (Göttingen): Zur Theorie der Wechselstromschaltungen.

TIERCY, Georges (Genève): Note sur la répartition des vitesses des corps cométaires lointains.

DIVE, Pierre (Clermont-Ferrand): Rotations permanentes dans un astre fluide hétérogène en anneau.

KRALL, G. (Roma): Etat limite, résultant des marées, du mouvement d'un système planétaire.

Section VI: Mécanique et Physique mathématique.

Présidence: Section VI a: MM. D'Adhémar, Levi-Civita, V., von Mises, Buhl.

Section VI b: MM. Störmer, Hostinsky, Boulad Bey, Drumeaux.

FINZI, Bruno (Milano): Absolute Form der Fundamentalgleichungen der Mechanik unvollkommen biegsamer Kontinua.

WUNDHEILER, Alexander (Warschau): Absolute Bewegungsgleichungen der Mechanik.

SCHIELDROOP, Edgar B. (Oslo): Begründung der Dynamik ohne virtuelle Verschiebungen.

GARCIA, Godofredo (Lima): Importance de la géométrie différentielle pour la déduction des équations fondamentales de la mécanique.

KRYLOFF, Nicolas, and BOGOLIUBOFF, Nicolas (Kieff, Ukraine): Fundamental problems of the non linear mechanics.

BILIMOVITCH, Antoine (Belgrade): Sur une forme nouvelle des équations différentielles du mouvement d'un système matériel arbitraire. Applications.

GIORGİ, Giovanni (Roma): Sul postulato fondamentale della statica.

CASAZZA, G. (Milan): Les théories de la mécanique à la lumière de la critique.

D'ADHÉMAR, Robert (Lambersart): Le mouvement gyroscopique des projectiles stables.

POPOFF, Kyrille (Sofia): Das Hauptproblem der äusseren Ballistik im Lichte der modernen Mathematik.

GLENN, Olivier E. (Landsdowne, U.S.A.): The mechanics of the stability of a central orbit.

HUSSON, Ed. (Nancy): Les apparences de discontinuité ou d'irrégularité en dynamique.

SCHLICHTING, H. (Göttingen): Ueber die Stabilität der Couetteströmung.

- ZAREMBA, S. (Cracovie): Sur la notion de force en mécanique.
- AKIMOFF, M. (Léningrade): Sur un problème de mécanique.
- PAPAÏOANNOU, C. P. (Athènes): Sur le mouvement d'une figure plane dans son plan.
- HAAG, J. (Besançon): Sur les perturbations des mouvements vibratoires d'un système à plusieurs degrés de liberté.
- HORÁK, Z. (Prague): Sur le principe d'Hamilton dans le cas des liaisons non holonomes.
- FÉRAUD, L. (Genève): Stabilité relative.
- PÉRÈS, J. (Paris) et MALAVARD, L. (Marseille): Sur un problème concernant la théorie de l'aile d'envergure finie.
- RIABOUCHINSKY, D. (Paris): Sur un problème d'hydrodynamique.
- KAMPÉ DE FÉRIET, J. (Lille): Détermination des mouvements plans d'un fluide visqueux incompressible, où le tourbillon est constant le long des lignes de courant.
- RAINICH, G. Y. (Michigan): Determination of matter and force components from the Riemann tensor.
- STRANEO, Paolo (Genova): Théorie unitaire de la physique à géométrisation absolue.
- VAN DANTZIG, D. (Delft): Projektiver Zusammenhang mit Fundamentalquadratik.
- SCHOUTEN, J. A. (Delft): Verwendung eines projektiven Zusammenhangs mit Fundamentalquadrik zur Bildung einer generellen Feldtheorie.
- JUVET, G. (Lausanne): Les nombres de Clifford et leurs applications à la Physique mathématique.
- KORN, Arthur (Berlin): Mechanisierung der Wellenmechanik und der Quantentheorie.
- CRUDELI, U. (Cagliari): Su la probabilità di presenza dell'elettrone secondo la meccanica ondulatoria.
- TONOLO, Angelo (Padova): Sull'integrazione delle equazioni di Maxwell-Hertz che regolano i fenomeni luminosi nei mezzi cristallini uniassici.
- FJELDSTAD, Jonas Ekman (Bergen): Wärmeleitung im Meere.
- STÖRMER, Carl (Oslo): Neue numerische Bahnberechnungen eines Elektrons im Felde eines Dipols.
- CONWAY, Arthur W. (Dublin): The radiation of angular momentum.
- WEYRICH, Rudolf (Brünn): Ueber einige Randwertprobleme.
- MÜLLER, Wilhelm (Prag): Laminare Ausbreitungserscheinungen in Flüssigkeiten.
- GIORGIO, Giovanni (Roma): Progressi nel sistema definitivo di unità.
- DRUMAUX, P. (Gand): Sur l'univers sphérique d'Einstein.
- RICCI, Carlo Luigi (Napoli): Alcune applicazioni meccaniche della geometria proiettiva degli iperspazi.
- ROSENBLATT, Alfred (Cracovie): Sur les ondes de gravité.

- KOGBETLIANTZ, E. (Paris): Projet d'une expérience de laboratoire permettant de mesurer la vitesse V de l'attraction universelle.
- MOSHARRAFA, A. M. (Cairo): Can matter and radiation be regarded as two aspects of the same world-condition?
- LABOCSETTA, L. (Roma): Sulla costruzione di costanti fisiche di grandezza arbitraria.
- HORÁK, Z. (Prague): Sur la ligne d'univers des systèmes conservatifs.
- DA COSTA LOBO, F. M. (Lisbonne): Démonstration du principe de la variation de l'effet d'une action sur un corps mobile avec la vitesse de ce corps.
- NICOLESCO, Miron (Cernăuti, Roumanie): Extension du théorème de Liouville-Picard aux intégrales de l'équation de Fournier.
- BOULAD bey, Farid (Le Caire, Egypte): Sur le théorème des deux déplacements élastiques généralisé en vue de son application au calcul des constructions continues.
- MEYER-JACCOUD, A. (Zurich): Loi expérimentale sur les dynamomètres à allongements statiques proportionnels aux poids suspendus.

Section VII: Philosophie et Histoire.

Présidence: MM. Archibald, Fraenkel, Reymond.

- VETTER, Quido (Prague): Nicolas Kopernik et la Bohême.
- POLITZER, Rózsa (Budapest): Rekursive Funktionen.
- KALMÁR, László (Szeged): Zum Entscheidungsproblem der mathematischen Logik.
- FOSTER, Alfred L. (Göttingen): On general Kronecker-(Integer-) Synthesis of disciplines.
- DÜRR, Karl (Zürich): Die Beziehung von Grund und Folge im Gebiete der elementaren Logik.
- LORIA, Gino (Genova): A. L. Cauchy nella storia della geometria analitica.
- FRAENKEL, Adolf (Kiel): Ueber die Axiome der Teilmengenbildung.
- BERNAYS, P. (Göttingen): Methoden des Nachweises von Widerspruchsfreiheit und ihre Grenzen.
- HEYTING, A. (Enschede): Anwendung der intuitionistischen Logik auf die Definition der Vollständigkeit eines Kalküls.
- BELINFANTE, M. J. (Amsterdam): Ueber den intuitionistischen Beweis der Picardschen Sätze.
- GONSETH, F. (Zürich): Sur la méthode axiomatique et les difficultés actuelles.
- REYMOND, Arnold (Lausanne): La fonction propositionnelle en logique algorithmique et le principe du tiers exclu.
- KOLMAN, E. (Moskau): Eine neue Grundlegung der Differentialrechnung durch Karl Marx.

Section VIII: Enseignement et séances de la Commission internationale de l'enseignement mathématique.

Présidence: MM. Lietzmann, Smith, Hadamard.

CARRUS, S. (Alger): Sur l'enseignement mathématique.

ESTABLIER, A. (Paris): Résumé du rapport de l'Institut international de Coopération intellectuelle concernant la coordination de l'économie scientifique internationale.

COWLEY, Elizabeth B. (Pittsburgh): Technical vocabularies for plane and solid geometry.

ZERVOS, Marie (Athènes): Sur quelques définitions et théorèmes de l'arithmétique.

Séances de la Commission internationale de l'Enseignement mathématique.

SMITH, David Eugene (New York): The International Commission on the teaching of mathematics.

FEHR, H. (Genève): La Commission internationale de l'enseignement mathématique de 1928 à 1932. Rapport sommaire.

LORIA, Giño (Genova): La préparation théorique et pratique des professeurs de mathématiques de l'enseignement secondaire.

HAMEL, G. (Berlin): Der gegenwärtige Zustand der Frage der Ausbildung der Mathematik-Lehrer in Deutschland.

Résolutions.

RÉCEPTIONS ET EXCURSIONS

Parmi les buts multiples que poursuivent les congrès, l'un des principaux est de provoquer des relations personnelles entre les savants des divers pays. Sous ce rapport aussi le Congrès de Zurich a pleinement réussi. En dehors des séances proprement dites, les mathématiciens ont eu l'occasion de se rencontrer dans une série de réceptions et excursions.

La première de ces réceptions a eu lieu le dimanche soir 4 septembre, au *Foyer des Etudiants*. Première prise de contact permettant de lier ou de relier connaissance.

Les congressistes se sont retrouvés, le lendemain soir, à la Tonhalle, au grand *Concert symphonique* dirigé par M. le Dr Volkmar ANDREÆ. Au programme figuraient Othmar Schoeck, Arthur Honegger et la Symphonie № 3 (Eroïca) de Beethoven.

Le mardi après-midi, 6 septembre, par un temps splendide, *excursion sur le Lac*, à Ufenau et à Au, avec réception à Rapperswil. Les délégués officiels et leurs dames ont été reçus par M^{me} et M. von SCHULTHESS-BODMER, en leur beau Domaine d'Au.

La journée du jeudi fut entièrement réservée aux *excursions*, au nombre de quatre, au choix des congressistes: *Col du Klausen*, *Rigi*, *Pilate* ou *Lac des Quatre-Cantons*. Favorisée par un temps magnifique, cette journée laissera un souvenir durable à tous les participants.

Le samedi soir 10 septembre, grande *Réception officielle au Théâtre municipal*. Au programme: discours, buffet, musique et danse. Après les souhaits de bienvenue exprimés par M. le Prof. R. FUETER, Président du Congrès, M. le Conseiller fédéral Dr A. MEYER parla au nom du Gouvernement de la Confédération, M. le Recteur PLANCHEREL au nom de l'Ecole polytechnique fédérale, M. le Recteur FLEINER au nom de l'Université de Zurich. Se faisant ensuite les interprètes des savants étrangers, M. O. VEBLEN, président de la délégation des Etats-Unis, M. Elie CARTAN, délégué de l'Institut et du Gouvernement de la République française, M. H. WEYL, président et délégué de la Société mathématique allemande, M. Fr. SEVERI, président de la Délégation italienne, remercièrent les autorités fédérales, cantonales et municipales, ainsi que la population zurichoise, de l'intérêt qu'elles ont témoigné au Congrès. « C'est leur concours, dit M. Cartan, qui a permis de réaliser cette organisation parfaite que nous avons tous admirée et grâce à laquelle notre séjour à Zurich ne nous laissera que des souvenirs charmants. »

Le lendemain, dimanche à 16 heures, *réception au Grand Hôtel Dolder*, l'un des plus beaux sites des environs, au Zurichberg. D'aimables paroles furent prononcées par M. le Conseiller aux Etats Dr Emil KLÖTI, Président de la Ville de Zurich et M. le Prof. Dr HAMEL (Berlin-Charlottenburg) parlant au nom des invités.

Enfin, faisant immédiatement suite à la séance de clôture, la visite de la Station scientifique du Jungfraujoch, située dans les Alpes bernoises, à une altitude de 3457 mètres, groupa encore de nombreux congressistes. Pour ceux qui ont eu le privilège d'y assister, ce fut, au propre et au figuré, le point culminant des festivités du Congrès.

* * *

Pour être complet, mentionnons encore l'Assemblée générale des Délégués de l'*Union internationale mathématique* qui a eu lieu à l'Université de Zurich, le dimanche 11 septembre à 10 heures. Elle fait l'objet d'un compte rendu spécial que l'on trouvera quelques pages plus loin, en tête de la « Chronique ».